

© Совет Европы/Европейский суд по правам человека, 2012 г. Настоящий перевод не налагает на Суд никаких обязательств. Дополнительная информация приводится в полной версии уведомления об авторском праве в конце документа.

© Council of Europe/European Court of Human Rights, 2012. This translation does not bind the Court. For further information see the full copyright indication at the end of this document.

© Conseil de l'Europe/Cour européenne des droits de l'homme, 2012. La présente traduction ne lie pas la Cour. Pour plus de renseignements veuillez lire l'indication de copyright/droits d'auteur à la fin du présent document.

Бюллетень Европейского Суда по правам человека No. 84

Март 2006

Сейдович против Италии [GC] - 56581/00

[Sejdovic v. Italy]

Постановление от 1.3.2006 [GC]

Статья 6

Статья 6-3

Право на защиту

Признание заявителя, объявленного "скрывающимся от правосудия" (*latitante*) и местонахождение которого было неизвестно виновным в заочном судопроизводстве (*in absentia*), без уведомления его о слушании дела против него: нарушение

Статья 35

Статья 35-1

Исчерпание внутренних средств правовой защиты

Эффективное внутреннее средство защиты

Отклонение ходатайства об обжаловании приговора, представленного заявителем, осужденным заочно и объявленным лицом, скрывающимся от правосудия, в связи с истечением срока для обжалования: *предварительные возражения отклонены.*

Статья 46

Статья 46-2

Исполнение решения

Повторное разбирательство или возобновление производства по делу для исправления нарушения, найденного в отношении лица, осужденного в его отсутствие.

Факты: В отношении заявителя, подозреваемого в убийстве, был выдан ордер на арест и предварительное заключение под стражу. Так как местонахождение заявителя не было установлено, он был объявлен скрывающимся от правосудия. Власти не смогли связаться с заявителем, чтобы пригласить его для выбора адвоката. Заявителю был назначен защитник, которого проинформировали о том, что в отношении его клиента на определенную дату назначено судебное разбирательство в суде присяжных. Защитник принимал участие в процессе. Заявитель отсутствовал и был признан виновным. Защитнику заявителя сообщили, что решение суда присяжных было передано в канцелярию суда. Защитник приговор не обжаловал, и он вступил в законную силу. Два с половиной года спустя заявитель был задержан в Германии. Немецкие власти отказались экстрадировать заявителя на основании того, что Итальянское законодательство не гарантировало ему пересмотра дела, рассмотренного в его отсутствие.

Право: Предварительные возражения Правительства отклонены. Правительство было лишено права ссылаться на неисчерпание внутреннего средства защиты, предусмотренного статьей 670 Уголовно-процессуального кодекса. Средство защиты, предусмотренное статьей 175 УПК, не имело шансов на успех в случае заявителя и, кроме того, существовали объективные препятствия, из-за которых он не смог бы им воспользоваться. Таким образом, имелись особые обстоятельства, освобождающие заявителя от обязательства прибегнуть к данным средствам защиты.

Статья 6: Заявителя судили в его отсутствие. До ареста он не имел никакой официальной информации о предъявленном ему обвинении или о дате слушания его дела. Вопрос в том, можно ли считать, что заявитель, при отсутствии официального уведомления, был в курсе уголовного преследования и предстоящего судебного разбирательства, настолько, чтобы иметь возможность принять решение, отказаться ли ему от своего права предстать перед судом или же уклониться от правосудия. Нельзя утверждать, что в данном деле заявитель обладал достаточной информацией об уголовном преследовании и предъявленном ему обвинении. Поэтому нельзя сделать вывод о том, что он пытался скрыться от суда или недвусмысленно отказался от своего права присутствовать в суде. Остается определить, предоставляло ли внутреннее законодательство с достаточной степенью определенности возможность заявителю лично предстать перед судом при новом рассмотрении дела. Если бы заявитель прибегнул к средству защиты, предусмотренному статьей 670 УПК, у него не было бы шансов на успех. Кроме того, средство защиты, предусмотренное статьей 175 УПК, на которое также ссылается Правительство, не гарантировало заявителю с достаточной степенью определенности, возможности предстать перед судом и представить свою линию защиты при новом рассмотрении дела. Не оспаривался также и тот факт, что у заявителя не было других средств для восстановления срока обжалования приговора или для инициации нового рассмотрения его дела. Следовательно, заявитель, судебное разбирательство по делу которого проводилось *in absentia* и намерение которого скрыться от правосудия или недвусмысленно отказаться

от своего права присутствовать на разбирательстве своего дела в суде не было доказано, не имел возможности добиться повторного судебного разбирательства по существу предъявленных ему обвинений судом, который выслушал и допросил бы заявителя в соответствии с его правами на защиту.

Вывод: нарушение (единогласно).

Статья 46. Неправомерное препятствие для осуществления заявителем своего права на новое судебное разбирательство по существу предъявленного ему обвинения, как представляется, вытекает из формулировки положений действовавшего на тот момент времени УПК в отношении условий для восстановления срока обжалования. Из этого возможно сделать вывод о том, что в итальянской правовой системе существовал дефект, заключающийся в том, что любому лицу, осужденному *in absentia* и не уведомленному в надлежащей форме о возбуждении против него уголовного производства, могло быть отказано в повторном рассмотрении дела. Тем не менее, после окончания судопроизводства в отношении заявителя в Италии были проведены различные реформы законодательства; в частности, Закон № 60/2005 внес изменения в статью 175 УПК. Суд счел, что было бы преждевременным, в отсутствие национальной судебной практики, касающейся вопросов применения положений Закона № 60/2005, рассматривать вопрос о том, достигли ли данные реформы результата, требуемого Конвенцией. Поэтому Суд не счел необходимым указывать меры общего характера на национальном уровне, которые могли бы потребоваться для исполнения постановления по данному делу. Более того, ссылаясь на принципы, закрепленные в Рекомендации R(2000)2 Комитета Министров Совета Европы, Суд счел, что в случае, если лицо было осуждено по итогам судебного разбирательства, в ходе которого были нарушены требования статьи 6, повторное рассмотрение дела судом или возобновление производства по делу, при заявленном ходатайстве, представляет собой, в принципе, надлежащий способ исправления данных нарушений.

Article 41. Суд счел, что признание факта нарушения само по себе представляет достаточную справедливую компенсацию. Заявителю была присуждена определенная сумма на расходы и издержки.

© Совет Европы/Европейский Суд по правам человека

Данное краткое изложение подготовлено Секретариатом Суда и не имеет для Суда обязательной силы.

© Совет Европы/Европейский суд по правам человека, 2012 г.

Официальными языками Европейского суда по правам человека являются английский и французский. Настоящий перевод не имеет обязательной силы для Суда, и Суд не несет ответственности за его качество. Данный перевод может быть загружен из базы данных по прецедентному праву HUDOC Европейского суда по правам человека (<http://hudoc.echr.coe.int>) или из любой другой базы данных, в которую он был внесен Судом. Текст перевода может воспроизводиться для некоммерческих целей, с обязательным указанием полного названия дела и вышеприведенным уведомлением об авторском праве. По вопросам, связанным с использованием какой-либо части перевода в коммерческих целях, обращайтесь по адресу: publishing@echr.coe.int.

© Council of Europe/European Court of Human Rights, 2012.

The official languages of the European Court of Human Rights are English and French. This translation does not bind the Court, nor does the Court take any responsibility for the quality thereof. It may be downloaded from the HUDOC case-law database of the European Court of Human Rights (<http://hudoc.echr.coe.int>) or from any other database with which the Court has shared it. It may be reproduced for non-commercial purposes on condition that the full title of the case is cited, together with the above copyright indication. If it is intended to use any part of this translation for commercial purposes, please contact publishing@echr.coe.int.

© Conseil de l'Europe/Cour européenne des droits de l'homme, 2012.

Les langues officielles de la Cour européenne des droits de l'homme sont le français et l'anglais. La présente traduction ne lie pas la Cour, et celle-ci décline toute responsabilité quant à sa qualité. Elle peut être téléchargée à partir de HUDOC, la base de jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme (<http://hudoc.echr.coe.int>), ou de toute autre base de données à laquelle HUDOC l'a communiquée. Elle peut être reproduite à des fins non commerciales, sous réserve que le titre de l'affaire soit cité en entier et s'accompagne de l'indication de copyright ci-dessus. Toute personne souhaitant se servir de tout ou partie de la présente traduction à des fins commerciales est invitée à le signaler à l'adresse suivante : publishing@echr.coe.int